

3rd Workshop on Indian Language Data Resource and Evaluation (WILDRE-3)

**Workshop Program
(24th May 2016, 14.00 – 18.30)**

14.00 – 15.00: Inaugural session

14:00 – 14:10 hrs – Welcome

Nripendra Pathak and Archana Tiwari, JNU, New Delhi (on behalf of Workshop Chairs)

14:10 – 14:30 hrs – Inaugural Address

Nicoletta Calzolari, Institute of Computational Linguistics, Pisa, Italy

14.30-14-40 hrs- **Release of Tamil Corpus and Tool**

Nicoletta Calzolari, Institute of Computational Linguistics, Pisa, Italy

14:40 – 15:00 hrs – **Keynote Lecture**

Nicoletta Calzolari, Institute of Computational Linguistics, Pisa, Italy

15:00 – 16:00 hrs – Paper Session I (Oral and Short Oral Presentation)

Chairperson: **Joseph Mariani**, Director Emeritus, Research, LIMSI-CNRS, France

Oral Presentation

- Alok Parlikar, Sunayana Sitaram, Andrew Wilkinson and Alan W Black, *The Festvox Indic Frontend for Grapheme to Phoneme Conversion*
- Bornali Phukon, Biswajit Dev Sarma, Shakuntala Mahanta and S R M Prasanna, *Automatic Phonetic Alignment Tool Based on Hidden Markov Model as a Plug-in Tool of Praat for the Languages of Northeast India*

Short Oral Presentation

- Tehreem Waseem, Noorulain Ashraf, Shireen Gull and Sadaf Abdul Rauf, *Text Normalization in Urdu Text-to-Speech Synthesis System*

- Renu Singh, Atul Kr. Ojha and Girish Nath Jha, *Classification and Identification of Reduplicated Multi-Word Expressions in Hindi*
- Pattabhi RK Rao and Sobha Lalitha Devi, *Semantic Representation of Tamil Texts using Conceptual Graphs*
- Srishti Singh, *Valance Annotation of Hindi on Typecraft*
- Pitambar Behera, *Evaluation of SVM-based Automatic Parts of Speech Tagger for Odia*

16:00 – 16:30 hrs – Coffee break + Poster/Demo

Chairperson: **TBD**

- Divyanshu Bhardwaj and Amitava Das, *Part-of-Speech Tagging System for Maithili Tweets*
- Sharmin Muzaffar, Pitambar Behera and Girish Nath Jha, *Classification and Resolution of Linguistic Divergences in English-Urdu Machine Translation*
- Milind Shivolkar, Jyoti D. Pawar and S. Baskar, *Extractive based Email Summarization: An Unsupervised Hybrid approach using Graph Based Sentence Ranking and K-Means Clustering algorithm*
- Ashweta Fondekar, Jyoti D. Pawar and Ramdas Karmali, *Konkani SentiWordNet - Resource For Sentiment Analysis Using Supervised Learning Approach*
- Kumar Nripendra Pathak and Girish Nath Jha, *Verb Mapping: A Dilemma in Sanskrit-Hindi Machine Translation*
- Subhash Chandra, Bhupendra Kumar, Vivek Kumar and Sakshi, *Lexical Resources for Recognition, Analysis and Word Formation process for Sanskrit Morphology*
- Archana Tiwari, *Building a Statistical tagger for Sanskrit*
- Ritesh Kumar, Atul Kr. Ojha and Bornini Lahiri, *Developing annotated multimodal corpus for automatic recognition of verbal aggression in Hindi*
- Jalpa Zaladi and Caroline Gasperin, *Demo: SwiftKey Keyboard for Indian Languages*
- Shruti Rijhwani, Royal Sequeira, Monojit Choudhury and Kalika Bali, *Translating Code-Mixed Tweets: A Language Detection Based System*

- Sobha Lalitha Devi, Vijay Sundar Ram, Sindhuja Gopalan, Pattabhi RK Rao and Lakshmi S, *Demo Proposal: Tamil – Hindi Automatic Machine Translation – A detailed Description*
- Sobha Lalitha Devi, Pattabhi RK Rao, Vijay Sundar Ram and C.S Malarkodi, *A Demo Proposal: Tamil – English Cross Lingual Information Access (CLIA) System*

16.30 – 17:30 hrs – Paper Session II (Oral Presentation)

Chairperson: **Zygmunt Vetulani**, Adam Mickiewicz University, Poznan, Poland

- Lars Borin, Shafqat Mumtaz Virk and Anju Saxena, *Towards a Big Data View on South Asian Linguistic Diversity*
- Atul Kr. Ojha, Srishti Singh, Pitambar Behera and Girish Nath Jha, *A Hybrid Chunker for Hindi and Indian English*
- Akshay Gadre, Rafiya Begum, Kalika Bali and Monojit Choudhury, *Machine Translating Code Mixed Text: Pain Points and Sweet Spots*
- Kavita Asnani and Jyoti D. Pawar, *Discovering Thematic Knowledge from Code-Mixed Chat Messages Using Topic Model*
- Pitambar Behera, Renu Singh and Girish Nath Jha, *Evaluation of Anuvadakh (EILMT) English-Odia Machine-assisted Translation Tool*

17:30 – 18:10 hrs – Panel discussion

Topic: *"Structured Language Resources (SLRs) in India and Europe - avenues for closer collaboration"*

Coordinator: Jan Hajic, Chairperson/Coordinator of META-NET

Panelists – **Joseph Mariani (LIMSI-CNRS), Zygmunt Vetulani (UAM), Rafiya Begum (MSRI), Jalpa Zaladi (Swiftkey)**

18:10 – 18:25 hrs – Valedictory Address

Zygmunt Vetulani, Adam Mickiewicz University, Poznan, Poland

18:25 – 18:30 hrs – Vote of Thanks

Atul Kumar Ojha, JNU, New Delhi (On behalf of Conference Chairs)